



Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (*) du 19 au 23 décembre 2011

Articles à la une:

-
-
-

► A la Une :

VN – Electricité : Le groupe d'Electricité du Vietnam (EVN) a annoncé publiquement le nouveau prix de vente (à compter du 20 décembre) du courant électrique à 1 304 dongs/kWh, soit une hausse de 5% en moyenne. Les foyers consommant moins de 100 kWh/mois et les foyers pauvres ne seront pas concernés par cette augmentation. Il s'agit de la 2^{ème} hausse du prix de l'électricité en 2011, portant à 22,28% de plus le prix d'électricité en 2010. Selon les conclusions de l'audit de l'Etat, les investissements de EVN dans les télécommunications, l'immobilier, etc. manquent d'efficacité et les pertes en 2010 s'élèvent à 25 000 milliards de dongs. Cependant le salaire d'un cadre de l'EVN est assez élevé : 13,7 millions de dongs/mois. (*Tuoi Tre, 20/12/11-p.3, Nguoi Lao dong, 20/12/11-p.3*)

HCMV – Tourisme : Hô Chi Minh-Ville a accueilli depuis le début de l'année 3,5 millions de touristes étrangers, soit 12,9% de plus par rapport à la même période de l'année précédente. 2,65 millions de ces étrangers sont arrivés par la voie aérienne (soit 6% de plus). Les touristes américains sont les plus nombreux, suivis des Japonais, des Chinois, etc. Les recettes touristiques sont estimées à 49 000 milliards de dongs, soit 19,5% de plus en comparaison avec la même période de l'année dernière. 29 000 milliards de ces recettes proviennent du secteur hôtelier. (*Nguoi Lao dong, 19/12/11-p.12*)

► Politique :

HCMV –Eau : Le Comité populaire municipal vient de soumettre au Premier ministre un projet d'alimentation en eau pour la ville jusqu'en 2025. Ce plan envisage une étude d'exploitation des eaux des réservoirs *Dau Tieng* et *Tri An* en remplacement des eaux des rivières Saigon et Dong Nai dans le contexte de la pollution et du changement climatique. (*Tuoi Tre, 21/12/11-p.4*)

► Relations internationales :

VN/Canada – Visa : Selon le ministère de la Citoyenneté, de l'Immigration et du Multiculturalisme du Canada (MCIM), son gouvernement a approuvé le programme de délivrance du visa de 10 ans de validité pour les parents et les grands-parents souhaitant se regrouper avec leurs enfants au Canada. (*Tuoi Tre, 21/12/11-p.2*)

BM – Financement : La Banque Mondiale (BM) a adopté sa Stratégie de Partenariat-Pays (CPS) pour le Vietnam, de l'ordre de 4,2 milliards de dollars, pour la période 2012 – 2016. Cette assistance sera destinée aux réformes et aux investissements clés dans le processus de mutation du Vietnam en un pays à revenu moyen. (*Nguoi Lao dong, 21/12/11-p.2*)

► Relations franco-vietnamiennes :

HCMV - Port : Le porte-conteneurs *Laperouse* battant pavillon français de l'armateur CMA-CGM a accosté le 19 décembre au port Cai Mep. *Laperouse* est l'un des plus grand porte-conteneurs du monde. (*Tuoi Tre, 20/12/11-p.2*)

VN – Bourses : L'ambassade de France au Vietnam invite les étudiants vietnamiens souhaitant faire une formation de master 2 ou de doctorat en France à déposer leur candidature dans le cadre du programme de bourses d'Excellence 2012 – 2013. (*Thanh Niên, 22/12/11-p.10*)

Laos – Médecine : La société *Sanofi Vietnam* vient de signer avec la société *DKSH* (Laos) un contrat de distribution exclusive de ses produits pharmaceutiques au Vietnam. *Sanofi Vietnam* dispose de 2 laboratoires aux normes WHO-GMP à Hô Chi Minh-Ville. 30% de sa production locale seront exportés vers d'autres pays de l'Asie. (*Thoi bao Kinh te Saigon, 22/12/11-p.33*)

HCMV – Circulation : Le Comité populaire municipal a demandé au gouvernement d'accepter de classer le projet de construction du centre de régulation de la circulation à Hô Chi Minh-Ville (de l'ordre de 187 millions de dollars) dans la liste des projets fonctionnant sur les Aides publiques au Développement (APD) françaises de l'année 2012. (*Thanh Niên*, 23/12/11-p.2)

► Economie :

VN – Devises étrangères : La banque d'Etat estime que le transfert des devises par des Vietkieu de l'étranger à leurs familles au Vietnam pourrait atteindre 8,5 milliards de dollars, (soit 500 millions de plus qu'en 2010) un chiffre record en 10 ans. Selon le comité de supervision nationale des finances, 52% de ces devises sont investis dans l'immobilier et le reste dans les épargnes et les dépenses personnelles. (*Nguoi Lao dong*, 19/12/11-p.II)

Dak Lak – Transport : La nouvelle gare de l'aéroport *Buon Ma Thuot* (province de Dak Lak) sera inaugurée le 24 décembre. Le coût d'investissement pour cet ouvrage est aux environs de 300 milliards de dongs pour une capacité d'accueil jusqu'en 2020 d'1 million de passagers/an. (*Thanh Niên*, 20/12/11-p.2)

VN – Investissements : Le département des investissements à l'étranger du ministère du Plan et de l'Investissement recense à présent environ une centaine de projets d'investissements vietnamiens au Cambodge pour un montant global de 2,1 milliards de dollars. Les projets vietnamiens au Laos sont de plus de 200 projets d'un capital enregistré de 3,3 milliards de dollars. (*Nguoi Lao dong*, 20/12/11-p.12)

HCMV – Transport : La compagnie aérienne *Vietnam Airlines (VNA)* met en place une promotion de 37% du billet aller-retour Ha Noi/Hô Chi Minh-Ville –Paris/Francfort/Londres pour la période incluse entre début janvier et fin mars 2012. (*Saigon Giai Phong*, 20/12/11-p.2)

L'inspecteur du ministère des Communications et des Transports a suspendu les activités à l'aéroport Tan Son Nhat des compagnies de taxi *Petrolimex*, *Festival* et *Happy Taxi* pour infraction aux activités commerciales du transport. (*Tuoi Tre*, 21/12/11 & 23/12/11-p.2)

A partir du 1^{er} janvier 2012, le prix du ticket de bus à Hô Chi Minh-Ville sur 56 itinéraires de plus de 18km sera de 4 000 dongs à 5 000 dongs. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh*, 21/12/11-p.6)

La compagnie *Aerosvit Airlines* au Vietnam a mis en exploitation la liaison aérienne Hô Chi Minh-Ville – Kiev (Ukraine) le 21 décembre, à raison de 2 vols par semaine. (*Tuoi Tre*, 23/12/11-p.4)

HCMV – IPC : L'Indice des Prix à la Consommation (IPC) de Hô Chi Minh-Ville en décembre 2011 a haussé de 0,73% par rapport au mois précédent, totalisant l'IPC de toute l'année à 15,86%. (*Tuoi Tre*, 21/12/11-p.17)

HCMV – Banque : La banque *Crédit suisse* a signé un accord de coopération avec la *Sacombank* pour augmenter leurs possibilités de concurrence et leurs intérêts bancaires. (*Nguoi Lao dong*, 21/12/11-p.)

La succursale de la banque militaire (*MB*) est ouverte le 20 décembre dans la capitale Phnom Penh du Cambodge, avec un capital statutaire de 39 millions de dollars. C'est la 2^{ème} succursale de *MB* à l'étranger après celle au Laos. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh*, 21/12/11-p.11)

Hauts-Plateaux – Culture : Selon les données de l'institut des Sciences et des Techniques agricoles des Hauts-Plateaux, cette région compte actuellement plus de 100 000 ha de vieux caféiers. Dans la province de Dak Lak, les cultivateurs auront à replanter plus de la moitié de ses arbres dont la récolte ne sera plus abondante dans 5 à 10 ans. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh*, 22/12/11-p.2)

HCMV - Commerce : Le premier supermarché *Giant* de 3 500 m² de surface vient d'ouvrir ses portes dans l'immeuble Crescent Mall du 7^{ème} arrondissement. C'est le fruit de coopération entre le groupe singapourien *Dairy Farm A* et la société des investissements *ACB* de Ha Noi. (*Saigon Giai Phong*, 22/12/11-p.2)

Nha Trang – commerce : La société *Metro Cash & Carry* a inauguré son 16^{ème} supermarché dans la ville de Nha trang avec un investissement de 13 millions de dollars. (*Thoi bao Kinh te Saigon*, 22/12/11-p.35)

► Maux sociaux :

HCMV – Contrebande : Selon le journaliste de *Tuoi Tre*, au centre-ville s'activent publiquement deux « marchés » de produits de contrebande. Il s'agit du « marché » de cigarettes de marque étrangère sur la rue *Hoc Lac* (5ème arrondissement) et du « marché » des articles provenant du supermarché hors taxes de Moc Bai (province de Tay Ninh). (*Tuoi Tre*, 19/12/11-p.5)

HCMV – Ordre social : Selon la police municipale, le vol des biens des étrangers à Hô Chi Minh-Ville depuis le début de l'année s'élève à 56 cas, soit 21 vols de plus par rapport à la même période de 2010. 75% de ces vols ont eu lieu au centre-ville. Les vols se déroulent essentiellement dans la journée au moment où les victimes se promènent ou traversent les rues, visitent les sites. *(Nguoi Lao dong, 19/12/11-p.7)*

Une bagarre entre deux bandes d'adolescents dans un café du 8^{ème} arrondissement a fait 4 blessés. *(Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 20/12/11-p.10)*

An Giang – Contrebande : La police de la province de An Giang a pris en flagrant délit deux habitants de la province en train de transporter 15 kg d'or de 24 carats (d'une valeur de près de 20 milliards de dong) vers Hô Chi Minh-Ville. Les autorités locales soupçonnent que c'est de l'or de contrebande en provenance du Cambodge car les intéressés n'ont pas pu présenter le certificat d'origine. *(Nguoi Lao dong, 19/12/11-p.12)*

HCMV – Devises : La police des délits sur l'ordre et la gestion économique a confisqué 500 000 dollars et plus de 10 milliards de dong à deux sociétés privées pour transaction illégale de devises étrangères dans le bureau de transaction bancaire Eximbank Phan Xich Long (arrondissement de Phu Nhuan). Ces sociétés sont encore passibles d'une amende totale de 150 millions de dong. *(Tuoi Tre, 20/12/11-p.5)*

HCMV – Usurpation : Trois comptables (dont un ancien) du bureau de représentation de la compagnie aérienne *China Airlines* ont été interpellés par la police pour usurpation de près de 6 millions de dollars à la compagnie depuis 2006 en établissant de faux rapports. *(Thanh Niên, 21/12/11-p.3)*

Binh Duong – Sanction : La police de la province de Binh Duong a rétrogradé un capitaine du bureau des études sur l'ordre social de deux grades inférieurs et suggéré de quitter la police. Cet officier s'est enfui après avoir renversé un motard qui est décédé par la suite. *(Tuoi Tre, 22/12/11-p.5)*

HCMV – Infraction : au cours d'une réunion concernant les 11 stations d'essence vendant du carburant de mauvaise qualité, le vice-président du Comité populaire municipal Lê Manh Ha propose au service de l'Industrie et du Commerce de suspendre pendant 1 ans la licence d'activités de ces sociétés et de leur imposer le niveau d'amende le plus élevé (30 millions de dong/station) *(Tuoi Tre, 23/12/11-p.2)*

► Société :

HCMV – Circulation : Le Comité populaire du 1er arrondissement a conclu la liste des 9 rues où le parking payant pour les voitures ne sera plus autorisé. *(Tuoi Tre, 19/12/11-p.3)*

HCMV – Distraction : Un terrain de jeux pour enfants vient d'être ouvert dans le parc *Lê Thi Rieng* (10ème arrondissement). Les travaux ont coûté plus de 4,8 milliards de dong pour cet espace de près de 9 600 m². *(Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 19/12/11-p.8)*

HCMV – Hygiène alimentaire : A l'issue d'une inspection du service de Santé de Hô Chi Minh-Ville sur l'hygiène des aliments et des boissons usuels, 50% des 34 échantillons « d'eau pure », 45,5% des 12 échantillons de pâtes de vermicelle et de nouilles et plus de 27% des échantillons de sauce de soja et de piment prélevés au hasard n'ont pas atteint les normes requises. *(Thanh Niên, 19/12/11-p.2)*

Le poste de contrôle de la santé animale Thu Duc a détruit plus de 1,5 tonne de viande de porc sans certificat de contrôle et commençant à puer qu'il a saisi le 20 décembre dans 3 véhicules en provenance de Ninh Binh (Nord) et de Dong Nai. *(Thanh Niên, 21/12/11-p.2)*

VN – Mariage transnational : Selon le bureau économique et culturel de Taipei à Hô Chi Minh-Ville, le nombre actuel des épouses vietnamiennes résidant à Taiwan s'élève à 85 990 personnes, soit 18,8% des épouses étrangères résidant à Taiwan. *(Thanh Niên, 19/12/11-p.13)*

HCMV –Prime du Têt : 160 sociétés implantées dans les zones industrielles de Hô Chi Minh-Ville ont affiché la fourchette de la prime du Têt pour leur personnel. Cette prime sera en moyenne de 2,95 millions de dong dans une société locale et de 2,8 millions de dong dans une société étrangère. La prime la plus élevée dans une société locale est de 99 millions de dong (contre 376,8 millions de dong en 2010). Elle est de 77 millions de dong dans une société étrangère. Le secteur bénéficiant de la prime la plus élevée revient au textile et habillement avec 77 millions de dong/travailleur. *(Tuoi Tre, 20/12/11-p.2)*

Selon la confédération des syndicats des travailleurs de Hô Chi Minh-Ville, plus de 6 000 des 260 000 travailleurs provinciaux rentreront chez eux fêter le Têt traditionnel. *(Tuoi Tre, 20/12/11-p.11)*

La prime du Têt dans les sociétés étrangères à Hô Chi Minh-Ville varie de 500 000 à 50 millions de dongs, les sociétés publiques de 2 à 15 millions de dongs, le secteur administratif de 700 000 à 24,5 millions de dongs. Le 11^{ème} arrondissement est la localité où la prime du Têt est la plus élevée à Hô Chi Minh-Ville, soit 19,5 millions de dongs dans le secteur administratif, 6,5 millions de dongs dans une société privée. (*Thanh Niên, 20/12/11-p.4*)

Binh Duong – Emploi : Le service du Travail, des Invalides de guerre et des Affaires sociales de la province de Binh Duong compte 10 331 travailleurs étrangers dans 1 756 entreprises. 2 762 de ces travailleurs n'ont pas de permis de travail. Le contingent de travailleurs étrangers au Vietnam se chiffre actuellement à 78 440, dont 41 529 en possession d'un permis de travail. (*Tuoi Tre, 20/12/11-p.4, Thanh Niên, 20/12/11-p.2*)

VN – Démographie : La population vietnamienne est aux environs de 88 millions d'habitants. Le taux de croissance moyenne a baissé de 3,5% en 1960 à 1,05% en 2010. Pendant cette même période, le taux de fécondité moyenne a chuté de 6,4 enfants à 2 enfants par femme. L'espérance de vie par contre est passée de 40 ans en 1960 à 73 ans en 2010. (*Nguoi Lao dong, 21/12/11-p.3*)

HCMV – Infrastructures : La municipalité de Hô Chi Minh-Ville a approuvé le projet de construction de l'axe routier Binh Tien depuis l'intersection des rues Binh Tien – Pham Van Chi dans le 6^{ème} arrondissement jusqu'à l'avenue Nguyen Van Linh du district de Binh Chanh. Le coût des travaux nécessitera près de 2 400 milliards de dongs. (*Tuoi Tre, 21/12/11-p.4*)

HCMV - Eau : Dans leur rapport sur le projet d'assistance technique aux études de gestion de la pollution dans la rivière Saigon et dans les cours d'eau à Hô Chi Minh-Ville, les experts étrangers ont montré que la pollution des surfaces d'eau et des nappes phréatiques à Hô Chi Minh-Ville est essentiellement causée par les fuites d'eau des fosses septiques et les eaux usées ménagères. (*Tuoi Tre, 22/12/11-p.2*)

HCMV - Chômage : Plus de 101 000 travailleurs à Hô Chi Minh-Ville sont inscrits au chômage sur les 11 premiers mois de l'année, soit 50% de plus par rapport à la même période de 2010. (*Thoi bao Kinh te Saigon, 22/12/11-p.7*)

► Culture :

HCMV – Diplôme : 338 étudiants de 3^{ème} cycle de l'université de Pédagogie de Hô Chi Minh-Ville ont obtenu leur master et leur doctorat en lettres et en histoire. (*Saigon Giai Phong, 19/12/11-p.3*)

Huế – Patrimoine : Le centre de préservation des patrimoines de Huế vient de mettre en œuvre le projet de plantation de près de 5 000 arbres autour du mausolée du roi Minh Mang. Les travaux qui nécessitent plus de 5,8 milliards de dongs s'achèveront en 2013. L'UNESCO avait prévenu ce centre que le bruit des moteurs provenant de la circulation sur la nationale 49A (joutant le mausolée) est en train de nuire aux activités de préservation de ce site. (*Tuoi Tre, 20/12/11-p.12*)

HCMV - Exposition : Une exposition de près de 200 objets d'antiquité de la communauté des Viet, des Cham, des Chinois, des Khmers se tiendra au 65 rue Ly Tu Trong (1^{er} arrondissement) d'ici au 23 mars 2012. (*Thoi bao Kinh te Saigon, 22/12/11-p.41*) Une exposition des tableaux d'aquarelle de 8 peintres chinois du club des Beaux-arts de Hô Chi Minh-Ville sera ouverte du 24 décembre 2011 au 2 janvier 2012 à la Maison des Expositions de Hô Chi Minh-Ville. (*Tuoi Tre, 23/12/11-p.12*)s

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

Saigon Giai Phong (Saigon Libéré) - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; Nguoi Lao Dong (Le Travailleur) - Organe des syndicats de HCMV; Thanh Nien (Les Jeunes) et Tuoi Tre (La Jeunesse) - Union des Jeunes du Viêt Nam; Cong An Thanh pho Ho Chi Minh (La Police) - police de HCMV; Phu nu Thanh pho (Les Femmes) - Union des Femmes de HCMV; Doanh nhan Saigon (Hommes d'affaires de Saigon) - Union des sociétés commerciales de HCMV; Saigon Tiep Thi (Saigon marketing) - Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; Thoi Bao Kinh Te Saigon (Le Temps de l'Economie de Saigon) - Service du commerce de HCMV; Phap Luat (Droit) - Service Judiciaire de HCMV; Le Courier du Vietnam - Agence VN d'information; Vietnam News - Agence vietnamienne d'information AVI; Saigon Times Daily - Comité populaire d'HCMV..